

„Stolen Memory“ 1: Ein Trauring, acht weitere Ringe, zwei Ausweise und Ausweisreste



<https://arolsen-archives.org>

„#StolenMemory in Paris

Zusammen mit dem französischen Außenministerium und der Fondation pour la Mémoire de la Shoah eröffnen wir am 27. Juni 2023 die erste Station der #StolenMemory-Wanderausstellung in Frankreich.“

„#StolenMemory: Ein Ehering gegen das Trauma

Bis vor Kurzem wusste Patrick May nichts von seiner Großcousine Catherine Guebey-Robert. 2023 trafen sich der US-Amerikaner und die Französin zum ersten Mal.“

So las ich auf den Seiten der „Arolsen Archives – International Center on Nazi-Persecution“, wie sich mein geliebtes „International Tracing Service“, der Internationale Suchdienst der alliierten Befreier - und nicht der des Roten Kreuzes¹ – seit dem 21.5.2019 nennt².

Und sofort dachte ich wieder an die „Umbettungsprotokolle“ des „Volksbund³ Deutsche⁴ Kriegsgräber-fürsorge⁵ e.V.“ vom August 1964, dessen „Umbetter“ tatkräftig half, die 71 nachts von deutschen Soldaten im Langenbachtal erschossenen und erschlagenen „Russinnen“ und „Russen“ auf Meschedes Waldfriedhof namenlos verschwinden zu lassen. Ich fand sie 2017 im Warsteiner Stadtarchiv:

¹ „An den Herrn Kommandanten des KL Mauthausen... Heil Hitler!'. Stolpersteine in Madrid“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-255-%20Stolpersteine-in-Madrid.pdf>

² „ITS – International Tracing Service. Ein neuer Name und eine neue alte Bitte“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/09/182.-ITS-ein-neuer-Name-und-eine-neue-alte-Bitte.pdf>

³ Datei 39: <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/03/39.-Eversberg.pdf>, der im Artikel erwähnte Zeitungsbericht zum „Projekttag“ in der „Westfälischen Rundschau“ vom 4.8.2017 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/WR20170804S12ProjekttagSpalterrechts.pdf>

⁴ Datei 123: <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-123-Zu-Allerheiligen-2018.pdf>

⁵ Datei 254: „Kreuze im Sauerland‘ und das ‚Sühnekreuz Meschede‘“ auf http://www.hprumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/254_Kreuze_im_Sauerland.pdf

⁶ Datei 277: <http://www.afz-ethnos.org/index.php/memorial/169-die-sechs-neuen-grabsteine-in-warstein-ein-bild-sagt-mehr-als-1000-worte>

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 50)“:

VOLKSRUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Salzriedel "Pawel" im Neudorf

Umbettungsprotokoll

U.Nr. 50...

1. Tag der Auswertung: 29. Juni 1944

Auswertungsort: Karstein, Erbenberg

Russenfriedhof, Grab 1

2. Fortschritte während der Auswertung

a) Öffnungszustand: ...

b) Zustand: ...

3. Angaben der Daten des Sarges auf Grund der Untersuchungen

Beschreibung des Untersuchungsgegenstandes		
Name	Ort	Quelle
...
...
...

20. J. 1943

4. Unterschriften

Am 7. August 1944

...

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 51)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Eubettungsstelle Soldfriedhof "Fuldecke"
in Neesche

Bl. _____ M. _____ Nr. 129

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 51 _____)

I. Tag der Ausbattung: 30. Juni 1964

Ausbattungsort: Varstein Krs. Arnberg
(Gemeinde) (Bezirk)

Russenfriedhof, Grab 18
(Lagebeschreibung und alte Grabnummer)

II. Feststellungen während der Ausbattung:

Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

(Bezeichnung der Umbettungsunterlagen)

HUBER
(Vorname) (Nachname)

(Geburtsort) (Truppenteil/Feldpost-Nr.)

20.3.1945
(Todeszeit) (Todesort)

(Angehörigen)

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 53)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Erdbüchertafel Waldfriedhof "Pulsnick" in Meschede
Bl. _____ Bl. _____ Nr. 131

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 53)

I. Tag der Aubettung: 30. Juni 1964

Aubettungsort: Warstein (Gemeinde) Kro. Arnberg (Parkett)
Russenfriedhof, Grab 54
(Lagebeschreibung und alte Grabnummer)

II. Feststellungen während der Aubettung:

a) Erkennungsmarke: _____
(Beschriftung angeben)

b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

(Bezeichnung der Umbettungsunterlagen)

<u> </u> <small>(Name)</small>	<u> </u> <small>(Vorname)</small>	<u>Russin</u> <small>(Dienstgrad)</small>
<u> </u> <small>(Geburtsort)</small>	<u> </u> <small>(Geburtsort)</small>	<u> </u> <small>(Truppen-/Feldpost-Nr.)</small>
<u> </u> <small>(Erkennungsmarkenbeschriftung)</small>	<u>20.3.45</u> <small>(Todesort)</small>	<u> </u> <small>(Todesort)</small>
<u> </u> <small>(Anzahl der Angehörigen)</small>		

Ausgefertigt:

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 54)“:


VOLKSTRUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Saldfriedhof "Polnische"
in Neuchâtel

Umbettungsprotokoll
(U.Nr. 54)

I. Tag der Ausbattung: 30. Juni 1954

Ausbattungsort: Sarstein (Gemeinde) Krs. Arnaberg (Kreis)

Russenfriedhof, Grab 7
(Angehöriger des 1. Weltkriegs)

II. Feststellungen während der Ausbattung:

a) Erkennungsmarke: _____ (Beschreibung angeben)

b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

Beschreibung der Umbettungsunterlagen

Name:	Russin
(Geburtsort)	(Geburtsort)
(Geburtsdatum)	20.3.1945
(Geburtsort)	(Geburtsort)
(Anzahl der Angehörigen)	(Anzahl der Angehörigen)
(Anzahl der Angehörigen)	(Anzahl der Angehörigen)

Ausgeführt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

Jacob
(Unterschrift des Fundamentführers)

10/20/1964 Nr.

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 57)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Umbettungsprotokoll
waldfriedhof "Palmcke"
in Mesebach
Bl. _____ St. _____ Nr. 135

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 57)

I. Tag der Ausbettung: 7. Juni 1964

Ausbettungsort: Sarstein (Kreis) Kre. Arnsherg (Kreis)

Russenfriedhof, Grab 4
Legebestattung auf alte Grabnummer

II. Feststellungen während der Ausbettung:

a) Erkennungsmarke: _____
(Beschreibung angeben)

b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

_____ (Bezeichnung der Umbettungsunterlagen)

_____ (Name) Rusin (Vorname) (Dienstgrad)

_____ (Geburtsort) (Truppenteil/Feldbuch-Nr.)

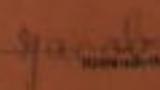
_____ 20.3.1945 (Geburtsdatum) (Todesdatum)

_____ (Erkennungsmarkenschreibung) (Todesort)

_____ (Anzahl der Angehörigen)

Ausgefertigt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)


Hilfsleiter des Volksbundes

10-41/1000 34

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 58)“:

VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Gräberort: Kriegsfriedhof "Zukowka" in Roslawa

U.-Nr. 58

Umbettungsprotokoll

(U.Nr. 58...)

I. Tag der Ausbaggerung: 1. Juli 1964

Ausbaggerer: Farstein Ers. Amberg

Kriegsfriedhof, Grab 5
(Angehöriger auf dem Grabstein)

II. Feststellungen während der Ausbaggerung

a) Erkennungsmarke: _____

b) Nachfall: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen

Beschreibung der Umbettungsunterlagen		
Name	Titel	Ort
		<u>Russin</u>
Geburtsort	Geburtsdatum	Ort der Umbettung
	<u>20.3.1915</u>	
Abbauungsstelle	Ort	
Abgabe der Angehörigen:		
Ausgegeben:		

Kass.-el. vom 10. August 1964
(Ort und Datum)

[Signature]
Stempel des Volkswundes

10-10-1000 24

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 60)“:


VOLKSHILFE DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Volkfriedhof "Friedens" in Wiesbaden
 Nr. 156

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 60)

I. Tag der Aufnahme: 1. Juli 1964

Aufbahrungsort: Friedhof ERNSTROTH

Stammfriedhof, Grab 6
(gegenüber dem alten Friedhof)

II. Feststellungen während der Aufnahme

a) Erkennungsmarke: _____
(Beschreibung angeben)

b) Nachlass: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen

Beschreibung der Umbettungsunterlagen

<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	<u>RUSS</u> <small>(Geburtsort)</small>
<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsdatum</small>	<small>(Geburtsort/Ortsname)</small>
<small>Aufbahrungsort/Bestattung</small>	<u>20.3.45</u> <small>(Geburtsdatum)</small>	<small>Todesort</small>
<small>Anzahl der Angehörigen</small>	<small>Ausgeführt</small>	



(Ausgeführt am Bestattungsort)

21. Sept. 1. August 1964
(Ort und Datum)

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 61)“:


VOLKSHILFE DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Bestattungsort: Salzriedhof "Palowitz"
in Sandhede

Nr. St. Nr. 139

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 51)

1. Tag der Auswertung: 7. Juli 1944

Auswertungsort: Forstala Ev.-Luth.

Evangelischer Friedhof, Grab 37
(Eigentumsverhältnisse an dem Grabmal)

2. Beobachtungen während der Auswertung

a) Identifizierung: (Bestätigung, negativ)

b) Anzahl:

3. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Untersuchungsunterlagen

Bestimmung der Bestattungsorte

Name	Ort	Bestattung
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

20.3.1945

Bestattungsort (Bestattungsort) (Ort)

Anzahl der Angehörigen

Ausführung

 , den 10. August 1944

Ort und Datum

Unterschrift des Bestattungswesens

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 62)“:


VERBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Kalifornischer "Polsterer"
in Berlin

U. Nr. 62

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 62...)

1. Tag der Umbettung: **07. Juli 1964**

Umbettungsart: **Karstein** **Zwangsberg**

Zusammenfriedhof, Grab 7

2. Anmerkungen während der Umbettung

a) Erkennungsmerkmale

b) Nachbild

3. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Grabsteininschriften

Bezeichnung der Grabsteininschriften		
Name	Vorname	Busch
Geburtsort	Geburtsdatum	(unbekannt)
Absterbeort	Absterbedatum	20.3.45
Absterbeursache	Ursache	(unbekannt)

4. Anzahl der Angehörigen

Ausgeführt

Amal, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

Jacob
Stabsarzt im Reserveoffiziersdienst

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 63)“:

VOLKSRUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERTESORGE

Volksfriedhof "Palasovka"

Umbettungsprotokoll
(U.-Nr. 63)

1. Tag der Ausbaggerung: 7. Juli 1964

Ausbetreuer: Warstein, Ex. Arnshof

Russenfriedhof, Grab 21

2. Feststellungen während der Ausbaggerung:

a) Erkennungsmerkmale:

b) Nachfall:

3. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

Bestattung im Ursprungsgrabmal		
Name	Vorname	Russin
Geburtsort	Geburtsdatum	20.3.1945
Bestattungsort (Bestattung)	Bestattung	
Anzahl der Angehörigen		
Ausgeführt:		

1964, den 10. August 1964

Jacob

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 64)“⁷:


VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: **Saldfriedhof "Palmenka" in Bessede**
Bl. _____ Nr. _____ Ort: **162**

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 64)

I. Tag der Ausbaggerung: **2. Juli 1964**
Ausbaggerort: **Sarstein** **Krausenberg**
Kuppenfriedhof, Grab 38
(Lagebestimmung auf der Planzeichnung)

II. Feststellungen während der Ausbaggerung:
a) Erkennungsmerkmale: _____
(Beschreibung des Grabes)
b) Nachlaß: **1 selbstgefer. Ring S.A.**

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundensunterlagen:
(Beschreibung der Urkundensunterlagen)
Name: _____ **HUBER**
(Geburtsort)
Geburtsort: _____ (Geburtsdatum)
20.7.1945
(Ermittlungsort des Todes) (Todesursache)
(Anzahl der Angehörigen)
Ausgefertigt:
am 1. d. m 10. August 1964
(Ort und Name) (Unterschrift des Friedhofsdirektors)

⁷ Datei 46: „Noch ein Nachlaß. Das Umbettungsprotokoll Nr. 64“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/04/46.-Noch-ein-Nachla%C3%9F.pdf>

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 65)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: Waldfriedhof "Palmscke"
in Neuchede

Bl. _____ St. _____ Nr. 143

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 65)

I. Tag der Ausbattung: 2. Juli 1964

Ausbattungsort: Farslein Kro. Arnsherg
(Ort) (Kreis)

Sachsenfriedhof, Grab 55
(Begräbnisort und die Grabnummer)

II. Feststellungen während der Ausbattung:

a) Erkennungsmarke: _____
(Übertragung erhalten)

b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Unterlagen:

(Bezeichnung der Unterlagenunterlagen)

Name	Vorname	<u>Russin</u>
		<small>(Geburtsort)</small>
Geburtsort	Datum	<u>20.3.1945</u>
		<small>(Geburts-/Todesjahr)</small>
Erkennungsmarkebestimmung	Tafelnr.	<u> </u>
		<small>(Tafelnr.)</small>
<small>(Standort der Angehörigen)</small>		
Ausgeführt:		
		<u>Jacob</u>
		<small>(Unterschrift des Verantwortlichen)</small>

am 10. August 1964
(Ort und Datum)

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 66)“:

VOLKS-BUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Lebenseigentum: Katholischer Friedhof "Palmetto" in Geseede
Nr. _____ Bl. _____ Nr. 144

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 66)

I. Tag der Aufnahme: 2. Juli 1964
Auftraggeber: Sarstein Drs. Arnsberg
Katholischer Friedhof, Grab 8
(Umbettung auf die Grabnummer)

II. Beobachtungen während der Aufnahme

a) Erkennungswerte: _____
(Beschreibung angeben)

b) Zustand: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen

Bestimmung der Umbettungsunterlagen:

Name	Geburtsdatum	Todesdatum
_____	_____	_____
<small>Bestattung</small>	<small>Ort</small>	<small>Ort</small>
<small>Bestattungsort</small>	<u>20.3.1945</u>	<small>Ort</small>

Ort und Datum: _____
Ort und Datum: _____

_____ Ort und Datum:

_____ Ort und Datum:

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 68)“:


VERBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Friedhof "Palmer" in Kassel
 Nr. 143

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 68)

1. Tag der Ausbattung: 7. Juli 1964

Ausbattungsort: Kassel Evangelischer Friedhof
Kassel Kassel

Evangelischer Friedhof, Grab 79
Umbettung aus dem Grab 79

2. Feststellungen während der Ausbattung

a) Erkennungsmerkmale: _____
Bestattungsort

b) Material: _____

3. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen

Bestattung der Urkundenunterlagen

Name	Geburtsort	Geburtsdatum
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Kassel, den 10. August 1964
(Ausdruck der Angehörigen)

Ausgeführt:

Kassel, d. 10. August 1964
für und durch


Leitung des Friedhofs

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 69)“:


VOLKSHUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Waldfriedhof "Pulsness" in Neuchâtel
 Nr. **69** 147

Umbettungsprotokoll
 (U.-Nr. **69**)

I. Tag der Ausbettung: 2. Juli 1964

Ausbettungsort: Forstein Erz. Arnoburg
(Ortsname) (Pfarrort)

Russenfriedhof, Grab 56
(Angebotnahme mit der Grabnummer)

II. Feststellungen während der Ausbettung:

a) Erkennungsmarke: _____
(Beschreibung angeben)

b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsurlagen:

Beschreibung der Umbettungsurlagen

Name	Vorname	Mutter in
<small>(Geburtsort)</small>	<small>(Geburtsort)</small>	<small>(Hausname/Feldpost-Nr.)</small>
(Abkennungsmarke/Beschreibung)	20.3.1945	Todesort
<small>(Anzahl der Angehörigen)</small>	<small>(Totenberg)</small>	

Ausgefertigt

Kassel den 10. August 1964
(Ort und Datum)


Schriftführer des Volkshundes

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 71)“:


VOLKSHUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Volkfriedhof "Palasche" in Benschütz
 Nr. 149

Umbettungsprotokoll
 (U.-Nr. 71)

I. Tag der Ausbattung: 3. Juli 1964

Ausbattungsort: Forstwin Erz. Arnsherg

Massenfriedhof, Grab 23
Logenbestattung mit alle Dreierstein

II. Feststellungen während der Ausbattung:

a) Erkennungsmarke: _____
(Beschreibung angeben)

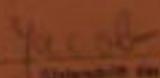
b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

(Beschreibung der Umbettungsunterlagen)

<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	Busch <small>(Dienstgrad)</small>
<small>(Geburtsort)</small>	<small>(Geburtsdatum)</small>	<small>(Dienststellen/Parasol-Nr.)</small>
<small>(Ermittlungsmarkenschein-Nr.)</small>	20.3.1945 <small>(Todesdatum)</small>	<small>(Todesort)</small>
<small>(Anschluß der Angehörigen)</small>		

Ausfertigt


(Unterschrift des Frontsoldaten)

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 73)“:

VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

„Kriegsfriedhof "Polenstraße"
in Sankt-Laufa

Umbettungsprotokoll
U.-Nr. 73

I. Tag der Ausbaggerung: 7. Juli 1964

Ausbaggerort: Karszin, Kreis-Graben, Dresden-Losberg

Grabenfriedhof, Spitz 37

II. Funde während der Ausbaggerung

a) Erkennungsmerkmale:

b) Anzahl:

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund des Umbettungsprotokolls

Name: TARDY, Hans-Joachim

Geburtsdatum: 20.3.1915

Umbettungsprotokoll-Nr.: 73

IV. Unterschriften

Kassel, den 10. August 1964

(Ort und Datum)

18/40-11000-30

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 75)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Gedenkstättenamt
 Gedenkfriedhof "Polenkreuz" in Hammelburg
 Nr. 153

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 75)

I. Tag der Ausbattung: 3. Juli 1964

Ausbattungen: Carstein Erz. Arnberg
(Ort) (Ort)

Hammelfriedhof, Grab 24
Lagebeschreibung und alle Details

II. Feststellungen während der Ausbattung

a) Erkennungsmerkmale: _____
(Beschreibung Angehöriger)

b) Nachlaß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen

(Bezeichnung der Dienstleistungsstellen)

<u> </u>	<u> </u>	<u>Erwin</u>
<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	<small>(Geburtsort)</small>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsdatum</small>	<small>(Dienstleistungsstellen)</small>
<u> </u>	<u>20.3.1945</u>	<u> </u>
<small>(Dienstleistungsstellen)</small>	<small>Taufdatum</small>	<small>(Taufort)</small>
<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<small>Ort und Datum</small>	<small>Ausgegeben</small>	<small>(Unterschrift des Personalleitenden)</small>

Erwin, den 10. August 1964
Ort und Datum

(Unterschrift des Personalleitenden)

100-40/1000 24

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 78)“⁹:

VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFORSORGER

Kalbfriedhof "Palasche"
in Varsleben

Umbettungsprotokoll
(U.-Nr. 78)

1. Tag der Ausdeutung: 4. Juli 1964

Ausdeutungsort: Varsleben, Eisenberg
Müssenfriedhof, Grab 11
(Lagebeschreibung auf dem Belegblatt)

2. Feststellungen während der Ausdeutung

a) Erkennungsmarke: Bezeichnung eingetrag.

b) Material: 1 selbstgef. Ring

3. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen

<small>Bezeichnung der Urkundenunterlagen</small>		
<small>Name</small>		Rubin
<small>Vorname</small>		
<small>Zusatzname</small>		
<small>Abfertigungsnummer</small>	20.3.1945 <small>(Todesdatum)</small>	
<small>Abdruck der Angehörigen</small>		

Ausgeführt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

[Handwritten Signature]
Stempel des Personals

100-10110-00-10

⁹ Datei 50: „Und noch ein Ring des Massakers am 20.3.1945 im Langenbachtal. Das Umbettungsprotokoll Nr. 78“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/04/50.-Und-noch-ein-Ring.-U.-Nr.-78.pdf>

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 79)“:

**VOLKSHILFE DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE**

Umbettungsprotokoll
U.-Nr. 79

Kriegsfriedhof "Palästina" in Haifa
Nr. 117

Umbettungsprotokoll
U.-Nr. 79

I. Tag der Ausbaggerung: 4. Juli 1964
Ausbaggerer: Turestein, Krausberg
Kriegsfriedhof, Grab 25

II. Handlungen während der Ausbaggerung
a) Entensungsmasse
b) Nachfall

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen

Name	Wohnort	Russin
Geburtsort	geboren	(Geburtsdatum)
Umbettungsprotokoll-Nr.	20.3.1945	(Geburtsdatum)

Exemplar, den 10. August 1964
(ausfertigen)

Ausgefertigt:
[Signature]
[Name]

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 80)“:


VOLKSHILFE
KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Bestattungsort: Sonnenfriedhof "Palmer" zu Bielefeld
Bl. _____ St. _____ Nr. 138

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 80 / 1)

I. Tag der Ausbattung: 4. Juli 1964

Ausbattungsort: Darwin Ev. Friedhof
Sonnenfriedhof, Grab 42
(Begräbnisort und die Grabnummer)

II. Prozeduren während der Ausbattung:

a) Eröffnungsmusik: _____
(Beschreibung angeben)

b) Hymnen: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen:

(Auswertung der Urkundenunterlagen)

<u> </u> <small>Name</small>	<u> </u> <small>Vorname</small>	<u> </u> <small>Nachname</small>
<u> </u> <small>Geburtsort</small>	<u> </u> <small>Geburtsort</small>	<u> </u> <small>Geburtsort (Geburtsort des Vaters)</small>
<u> </u> <small>Geburtsdatum (Geburtsdatum)</small>	<u>20.3.45</u> <small>Todesjahr</small>	<u> </u> <small>Todesjahr</small>
<u> </u> <small>Standort der Angehörigen</small>	<u> </u>	<u> </u>

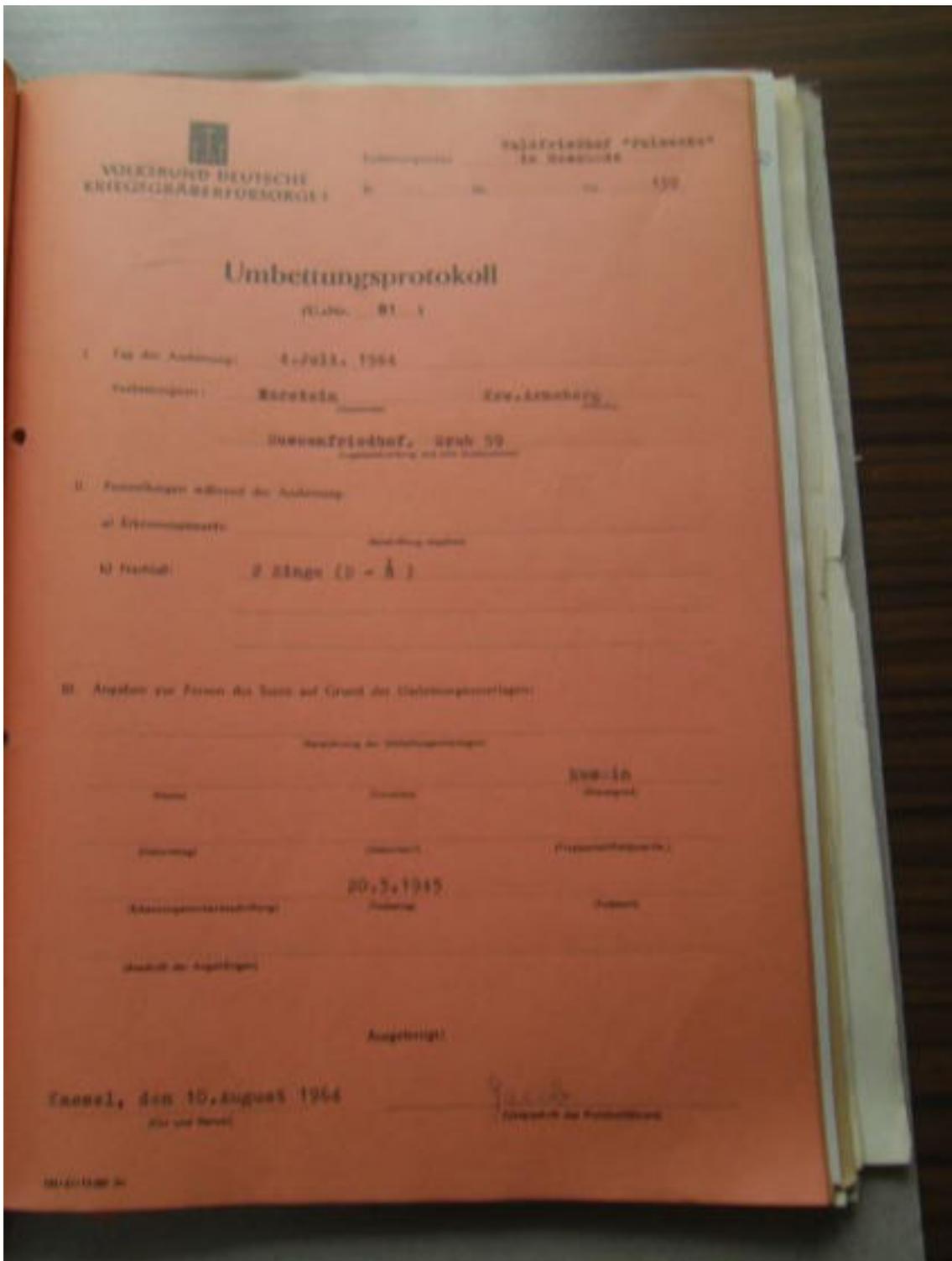
Ausgeführt:

(Name und Name)

(Name des Protokollführers)

DRUCKFORM Nr. _____

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 81)“¹⁰:



¹⁰ Nadja Thelen-Khoder: „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede. Drei Massaker, zwei Gedenksteine, eine ‚Gedenktafel‘ und 32 Grabsteine. Dokumentation einer Spurensuche“, Norderstedt 2018 (edition leutekirche sauerland 14), S. 229, Fußnote 451

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 82)“¹¹:


**VOLKSWIRTSCHAFTLICHE
KRIEGSGRÄBERFORSCHUNG**

Volkfriedhof "Friedhof"
in Meschede
 Nr. 100

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 82)

I. Tag der Aufnahme: 4. Juli 1964

Aufnahmeort: Tarstein ERS. LINDBERG
Russenfriedhof, Grab 12
(Angabe der Grabnummer)

II. Bestattungsart während der Aufnahme

a) Bestattungsart: 1 selbstgef. Ring B
 b) Nachlaß: 1 selbstgef. Ring B

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen

Beschreibung der Urkundenunterlagen		
Name	Vorname	<u>Russin</u>
Zusatz	Dienstgrad	
Geburtsort	Geburtsdatum	<u>20.3.45</u>
Todesort	Todesdatum	

Datum, am 10. August 1964
(Ort und Name)

Ausgeführt
 Datum, am 10. August 1964
(Ort und Name)

¹¹ Ebd., zum Leserbrief in der „Westfälische Rundschau“ vom 5.7.2017: „Schulen könnten Namenslisten erarbeiten“ auf <https://www.wp.de/staedte/meschede-und-umland/schulen-koennten-die-namenslisten-erarbeiten-id211134385.html>, als PDF auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Presseberichte/WR20170705WRMESS10LbNTK.pdf>, vollständige Abschrift samt Bemerkungen zur Kürzung in „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018, S. 229. So hatte ich in meinem Anschreiben aus dem Umbettungsprotokoll zitiert - „Das ‚U.-Nr. 102‘ vermerkt unter III: ‚lt. Ausweisreste Pronka (Name), Bora (Vorname), Russin (Dienstgrad), * 1897 (Geburtsdatum), + ? (Geburtsort), 20.3.45 (Todesdatum).“ - und auch noch weitere erwähnt: „‚U.-Nr. 81‘ vom 4.7.1964 zum ‚Russenfriedhof, Grab 59‘ führt unter ‚II b) Nachlaß‘, 2 Ringe (D – R)‘ auf ‚U.-Nr. 82‘ vom selben Tag ‚1 selbstgef. Ring B‘.“

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 84)“:


VOLKSHILFE DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Salzriedhof "Palomara" in Haschede
U.-Nr. 84

Umbettungsprotokoll

U.-Nr. 84

I. Tag der Ausbattung: 7. Juli 1964

Ausbattungsort: Verstein ERS. LINDBERG

Sachsenriedhof, Grabis
(Ausbattungsort des Urnensarges)

II. Feststellungen während der Ausbattung

a) Erkennungsmerkmale: _____
(Beschreibung des Sarges)

b) Inhalt: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urnensargunterlagen

Auswertung der Urnensargunterlagen

Name	Vorname	<u>Suscin</u> <small>(Geburtsname)</small>
(Geburtsort)	(Geburtsort)	(Geburtsdatum/Geburtsort)
(Geburtsdatum/Gebores)	<u>20.3.1945</u> <small>(Geburtsdatum)</small>	(Geburtsort)
(Geburtsort der Angehörigen)		

Ausgeteilt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

Yacob
(Name des Urnensargführers)

10/001000 10

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 85)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: Waldfriedhof "Pulsenker" in Heesbode
U.-Nr. 85

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 85)

I. Tag der Ausbattung: 7. Juli 1964
Ausbattungsort: Varstein (Gemeinde) Krv. Arnaberg (Provinz)
Russenfriedhof, Grab 15
Ergrabenstellung mit einer Grabkammer

II. Feststellungen während der Ausbattung:
a) Erkennungsmarke: _____
Bestätigung eingetrag.
b) Nachbild: _____

III. Angaben zur Person der Toten auf Grund der Urbestattungsurkunden:

<small>Bestimmung der Urbestattungsurkunden</small>		
<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	<u>Russe</u> <small>(Nationalität)</small>
<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsdatum</small>	<small>(Geburtsort/Personen-Nr.)</small>
<small>Bestattungsort/Bestattung</small>	<u>20.3.1945</u> <small>(Geburtsdatum)</small>	<small>(Geburtsort)</small>
<small>(Anzahl der Angehörigen)</small>		

Ausgeföhrt von: _____
(Name und Datum)

Jan. 1964
(Name und Datum)

10-11-1960-64

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 86)“:

VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Salzriedhof "Pulnowke" in Barchwitz

U.-Nr. 86

Umbettungsprotokoll

U.-Nr. 86

I. Tag der Ausbesserung: 7. Juli 1964

Umbettungsort: Barstein Erbsgräber

Salzriedhof, Grab 27

II. Vorkommnisse während der Ausbesserung:

a) Istzustand:

b) Nachfall:

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Debitorenkarte:

20.5.1945

Unterschrift: Jacob

Tag: 10. August 1964

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 87)“:


VOLKSHILFE DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Umbettungsprotokoll
U.Nr. 87

1. Tag der Ausbuddung: 7. Juli 1964
Ausbuddungsort: Yaretein, Eisenberg
Museumfriedhof, Grab 44

2. Preisstellungen während der Ausbuddung
a) Istpreis: _____
b) Sollpreis: _____

3. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungserlaubnis:
Name: Hussin
Geburtsdatum: _____
Geburtsort: _____
Militärische Dienstnummer: 20.545
Dienstort: _____
Anzahl der Angehörigen: _____

Ausgeführt: _____
Kassel, den 10. August 1964
für und Gehört: _____

33-107/1000 34

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 88)“¹²:

VOLKERBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFORSCHER

Valdfrühof "Polonka"
Gefallenengedenk in Meschede

U.-Nr. 88

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 88)

I. Tag der Ansetzung: 7. Juli 1964

Ansetzungsort: Warstein, Ernsberg
Gruhnenfriedhof, Grab 14
(Ansetzungsort auf dem Grabstein)

II. Bestattung während der Ansetzung:

a) Identifizierung:

b) Inhalt: 2 Leichen, Maria Daniwagoz-Geresheimer Glashütten

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Identifizierungsvorgänge:

Beschreibung des Identifizierungsvorganges		
Name	Warstein	RUBIN (Mutter)
Geburtsort	Warstein	(Hausnummer/Postleitzahl)
Identifizierungsbekräftigung	Frankfurt	Frankfurt
(Name der Angehörigen)		

Ausgeführt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

[Signature]
Stabschef des Friedhofsausschusses

102-41/1000 34

¹² Abgebildet in „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, S. 100 und 243. Erstmals in Datei 38: „Ein weiterer Name vom Langenbachtal: Maria Daniwagoz – Geresheimer Glashütten. Das Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 88) im Stadtarchiv Warstein“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/03/38.-Ein-weiterer-Name.pdf>

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 89)“:


VOLKSHILFE DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Volldfriedhof "Fuldaer" in Neustadt
U.-Nr. 89

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 89)

I. Tag der Ausleistung: 7. Juli 1964

Ausleistungsort: Karstein, Ebn. Arnsherg
Ebnenfriedhof, Grab 15

II. Feststellungen während der Ausleistung

a) Erkennungsmerkmale

b) Nachfall:

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen

Benennung der Urkundensorten		
Name	Personen	Substanz
Geburtsort	Geburtsort	Personen-Passbuch-Nr.
Geburtsdatum	Todesdatum	Todesort
(Ausdruck der Angehörigen)		

Ausgefertigt:

Kassel, den 10. August 1964
(Zu und Herzl)

[Signature]
Gleichzeitig die Personalkarte

100-10/1000-94

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 92)“:


VOLKSTRUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Friedhof "Friedhof" in Geseke
 Nr. 179

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 92)

A. Tag der Audienz: 10. Juli 1964

B. Audienzort: Yarwain ERS-ARBEITE

Massenfriedhof, Grab 10
(Grabnummer und alte Grabnummer)

C. Feststellungen während der Audienz:

a) Erkennungsmerkmale: _____
(Beschreibung des Leichnams)

b) Mängel: _____

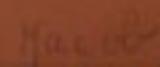
D. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenschriften:

(Auswertung der Urkundenschriften)

<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	<u>HANN</u> <small>(Nachname)</small>
<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsdatum</small>	<small>(Geburtsdokument Nr.)</small>
<small>(Geburtsortbuchauszug)</small>	<u>20.3.43</u> <small>(Geburtsdatum)</small>	<small>(Geburtsort)</small>
<small>(Standort der Urkunde)</small>		

Ausgeführt:

Geseke, den 10. August 1964
(Ort und Datum)


(Unterschrift des Protokollführers)

M 40/1000 2-

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 96)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Volkfriedhof "Friedhof" in Gersheim
 Nr. 174

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 96)

I. Tag der Bestattung: 8. Juli 1944

Aufbegräber: Trotola Ernstberg
(Name) (Name)
Kunnenfriedhof, Grab 44
(Aufbegräber und die Grabnummer)

II. Freiheiten während der Bestattung:

a) Informationskarte: _____
(Bezeichnung angeben)

b) Nachlaß: _____

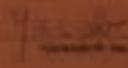
III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen:

Abklärung der Urkundenunterlagen

<small>Name</small>	<small>Personen</small>	<small>Stamm</small>
<small>Abklärung</small>	<small>Abklärung</small>	<small>(Friedhof/Bestandort)</small>
<small>Aufbegräberbestätigung</small>	<small>Bestattung</small>	<small>Bestattung</small>
<small>Abklärung der Angehörigen</small>		

Ausgeführt:

Luene, d. d. 10. August 1944
(Ort und Datum)


Vorsitzender des Bestattungsausschusses

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 98)“¹³:

¹³ Siehe Datei 130: „Habseligkeiten. Eine ‚verschwundene‘ Stele ruft. ‚Ein Fund größeren Ausmaßes‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/12/130.-Habseligkeiten.pdf>, Datei 133: „Nachlässe der ermordeten sowjetischen Zwangsarbeiter gefunden: 1945, 1947, 1964 und 2018. Aus den Prozeßakten (Arnsberger Prozeß von 1957/1958)“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/12/133.-Nachl%C3%A4sse-ermordeter-sowjetischer-Zwangsarbeiter-1945-1947-1964-2018.pdf>, Datei 143: „Der ‚Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.‘ zu seinen Funden von 1964 im Langenbachtal“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/03/143.-Der-V.d.K.-e.V.-zu-seinen-Funden-von-1964-im-Langenbachtal.pdf>, und Datei 145: „Von Köln über Potsdam und Berlin nach Kassel. Die zweite Antwort des ‚Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/03/145.-Auf-der-Suche-nach-Habseligkeiten.pdf>

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 99)“:


VOLKSHILFE DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: Waldfriedhof "Polenske" in Neusehde
Bl. 26 Nr. 177

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 99)

I. Tag der Ausbattung: 10. Juli 1964
Ausbattungsort: Farslein, Ers. Arnberg
Neusehdegräbhof, Grab 35
(Angehöriger und alle Teilnehmer)

II. Feststellungen während der Ausbattung:
a) Erkennungsmark: Bezeichnung eingetrag.
b) Nachbild:

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:
Bezeichnung der Umbettungsunterlagen

Name	Vorname	Zusatz
		RUBIN
Geburtsort	Geburtszeit	(Geburtsort/Parteien-Nr.)
Umbettungsgegenstandsbezeichnung	20.3.1945 (Geburtszeit)	
Ausweis der Angehörigen		

Ausgeführt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

Y. K. ab
Stenograph der Produktivität

100-40-10-00 34

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 100)“¹⁴:

Geldfriedhof "Palmerke"
in Bessholz

Nr. _____ St. _____ Pl. 178

**VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÖRGERE**

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 100 ...)

I. Tag der Abführung: 15. Juli 1964

Ausführungsort: Sarstein Ers. Arnsherg

Gassenfriedhof, Grab 47
Erweiterung und die Umbettung

II. Fundamente während der Abführung

a) Identifizierungsmark:

b) Fundat: 1 Siegelring Bestätigung eingetrag.

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenuntersuchung:

Bezeichnung der Befragtenpersonen		
Name	Vorname	Bussin <small>(Ehefrau)</small>
Wohnort	Geburtsort	<small>Präsidentenstraße Nr. 1</small>
Umschlagnummer/Bestattungs-Nr.	<u>20.5.45</u> <small>(Tafel-Nr.)</small>	Führer-Nr.
Abdruck des Angehörigen		

Ausgeführt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

Yacobi
Generalsekretär des Volksbundes

VBO 42-10000 54

¹⁴ Datei 53: „Von Nachlässen und möglichen Projekten“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/04/53.-Von-Nachl%C3%A4ssen-und-m%C3%B6glichen-Projekten.pdf>

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 101)“:

VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFORSORGER

Volksfriedhof "Friedens" in Sarschwitz

U.-Nr. 101

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 101...)

I. Tag der Aufnahme: 15. Juli 1964

Aufnahmegruft: Sarschwitz Ern. Arnsherg

Zusammenfriedhof, Grab 23

II. Anmerkungen während der Aufnahme:

a) Grabungsstelle: _____

b) Name: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Urkundenunterlagen:

Name	Geburtsdatum	Stammort
_____	_____	_____

IV. Angaben zur Person des Bestatteten:

Name	Geburtsdatum	Stammort
_____	20.5.1945	_____

V. Ausfertigung:

Kassel, den 10. August 1964

53

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 102)“¹⁵:

Kriegsfriedhof „Friedhof“
in Meschede

VOERBUND DEUTSCHE
KRIEGSGÄBERTORSGEL

Umbettungsprotokoll
(U.-Nr. 102...)

I. Tag der Ausbattung: 15. Juli 1964

Ausbattungsort: Meschede Grabnummer: 20.7.45

Kriegsfriedhof, Grab 24
(Ausbattung mit der Bestattung)

II. Ausbattung während der Ausbattung:

a) Leichenscheitel: Bestattung: Bestattung

b) Bestattung: Bestattung: Bestattung

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Leichenscheitel:

18. Lebensjahr: Bestattung: Bestattung

FRANZ	DORA	KARL
<small>Name</small>	<small>Name</small>	<small>Name</small>
* 1897	* 7	* 1897
<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsort</small>
Kriegsfriedhof Meschede	20.7.45	Kriegsfriedhof Meschede
<small>Bestattungsort</small>	<small>Bestattung</small>	<small>Bestattung</small>

Ausgeführt:

Meschede, den 10. August 1964

(Siehe auch Seite 2)

[Handwritten Signature]
Leiter des Friedhofs

¹⁵ Nadja Thelen-Khoder: „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018, S. 229

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 103)“:


VOLKSGEMEINSCHAFT DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFORSORGE

Friedhof "Polenweg" in Danneberg
 Nr. _____ Nr. _____ Nr. 101

Umbettungsprotokoll

(U.Nr. 103)

I. Tag der Ausbaggerung: 15. Juli 1944

Ausbaggerer: Carwin Ernstberg
(Name) (Name)

Sachsenfriedhof, Grab 48
(Lageangabe und alle Bestimmungen)

II. Feststellungen während der Ausbaggerung:

a) Grabsteinmarke: _____
(Beschreibung angeben)

b) Inhalt: _____

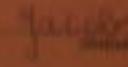
III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Grabsteininschriften:

Beschreibung der Grabsteininschriften

<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	DUNKEL
<small>Geburtsort</small>	<small>Geburtsdatum</small>	<small>Grabsteinherkunft</small>
<small>Lebensverhältnisse (Beruf)</small>	20.2.1945	<small>Todesort</small>
<small>Ursache der Angehörigen</small>		

Angefertigt:

Danneberg, den 10. August 1944
(Zur auf Veranl.)


(Name des Friedhofsvorstandes)

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 104“:


VOLESWIND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: Volksfriedhof "Polanska" in Bielefeld
 Nr. _____ St. _____ Tel. 182

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 104)

I. Tag der Ausbaggerung: 16. Juli 1964

Ausbaggerort: Tarstein Krv. Arnberg

Sonnenfriedhof, Grab 71
(Lagebestimmung und die Bestattung)

II. Feststellungen während der Ausbaggerung:

a) Erkennungsmerkmale: _____
(Beschreibung angeben)

b) Notizen: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsprotokolle:

Beschreibung der Umbettungsprotokolle:

<small>Name</small>	<small>Vorname</small>	SUBCIS <small>(Mittelpunkt)</small>
<small>Unterbringung</small>	<small>Ort</small>	<small>Ortsbezeichnung</small>
<small>Ortsbezeichnung</small>	<small>Ortsbezeichnung</small>	<small>Ortsbezeichnung</small>
<small>Ortsbezeichnung</small>	<small>Ortsbezeichnung</small>	<small>Ortsbezeichnung</small>

Ausgeführt

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

[Signature]
Ausgeführt von: _____

10 00 000 00

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 107)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Totenfriedhof "Palmske" in Seeshade
 Bl. _____ St. _____ Nr. 185

Umbettungsprotokoll

(U.Nr. 107)

I. Tag der Ausbattung: 16.7.1964

Ausbattungsleiter: Sarstein Ers. Arnberg
(Name) (Name)

Husenfriedhof, Grab 60
(Angebotung auf ein Grabmal)

II. Besonderheiten während der Ausbattung:

a) Diktationsmarken: _____
(Anzahl und Angabe)

b) Nachläß: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

(Bezeichnung der Diktationsunterlagen)

<small>(Name)</small>	<small>(Vorname)</small>	<u>Rudin</u> <small>(Nachname)</small>
<small>(Geburtsort)</small>	<small>(Geburtsort)</small>	<small>(Geburtsdatum)</small>
	<u>20.3.1945</u>	
<small>(Militärische Dienststellung)</small>	<small>(Dienststellung)</small>	<small>(Dienstort)</small>
<small>(Merkmal der Angehörigen)</small>		

Ausgeführt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

Jacob
(Unterschrift des Ausführenden)

W 4/1000-3

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 110)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Friedhof "Fulda" in Barchem
 U.-Nr. 110

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 110)

I. Tag der Ausbattung: 10. Juli 1964

Ausbattungsort: Varstein Erz. Arnberg
(Ort) (Ort)

Bismarckfriedhof, Grab 63
(Angehöriger mit alte Grabstein)

II. Feststellungen während der Ausbattung:

a) Erkennungsmarke: _____
(Beschreibung eingetrag.)

b) Nachbild: _____

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Umbettungsunterlagen:

Bearbeitung der Umbettungsunterlagen

<small>Name</small>	<small>Wohnort</small>	<small>Stimme</small>
<small>(Vorname)</small>	<small>(Ort)</small>	<small>(Dienstgrad)</small>
<small>Aktionsdienstverhältnis</small>	<u>20.3.55</u>	<small>(Datum)</small>
<small>(Arbeitsort)</small>	<small>(Geburtsdatum)</small>	<small>(Dienstort)</small>
<small>(Arbeitsort)</small>	<small>(Geburtsdatum)</small>	<small>(Dienstort)</small>

Ausgefertigt

Essen, den 10. August 1964
(Ort und Datum)


(Ort und Datum)

10-411/100 3c

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 112)“:

 Volkshilfe
VOLKSRUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: Katholischer Friedhof "Friedenshöhe" in Weescheide
U.-Nr. 112

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 112)

I. Tag der Bestattung: 16. April 1964
Bestattungsort: Darwiels Kru. Arnberg
Katholischer Friedhof, Grab 65
(Bestattungsort und Ort Bestattung)

II. Feststellungen während der Bestattung
a) Identifizierung: Bestattung erfolgt
b) Bestand:

III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Bestattungsvorgänge

Bestattung des Bestattungsvorganges

Name	Vorname	Übername
		<u>Hahn</u>
<u>Bestattung</u>	<u>Bestattung</u>	<u>(Friedhof/Bestattung)</u>
<u>Bestattungsvorgang</u>	<u>20.3.45</u> <small>(Bestattung)</small>	<u>Bestattung</u>
<u>Bestattung des Bestattungsvorganges</u>		

Ausgestellt:

Kassel, den 10. August 1964
(Ort und Datum)

J. C. C. C.
(Unterschrift des Bestattungsvorganges)

100 40 1000 74

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 113)“:


VOLKBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Bestattungsort: Katholischer Friedhof "Palmetto" in Besenohl
U.-Nr. 113

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 113)

I. Tag der Ausbuddelung: 16. Juli 1964
Ausbuddelungsort: Garstein Krs. Arnberg
Katholischer Friedhof, Grab 66
(Lagebeschreibung auf dem Grabstein)

II. Beobachtungen während der Ausbuddelung:
a) Grabsteinbeschaffenheit: Steinplatte eingemauert
b) Nachbau: _____

III. Angaben zur Festsetzung des Termins auf Grund der Umbettungsunterlagen:

Bezeichnung des Umbettungsunterlegten		
Name	Geburtsdatum	Geburtsort
<u>Dassler</u>	<u>20.3.45</u>	<u>_____</u>
Abbauort	Abbauzeit	Abbauverfahren
<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>
Abbauortbeschreibung	Abbauzeit	Abbauverfahren
<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>
Anzahl der Angehörigen: _____		

Ausgeführt: _____
Kassel, den 10. August 1964

Ort und Datum Stempel des Friedhofsbeamten

U.-Nr. 113

„Umbettungsprotokoll (U.-Nr. 115)“:


VOLKSBUND DEUTSCHE
KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE

Salzriedhof "Fuldaer"
in Heuchelz
Nr. _____ Nr. _____ Nr. 193

Umbettungsprotokoll

(U.-Nr. 115...)

I. Tag der Ausführung: 17. Juli 1964

Ausführende: Jarstein _____ Krausberg _____

Russenfriedhof, Grab 67
(Umbettung von der Totenwand)

II. Anmerkungen während der Ausführung:

a) Trennungstiefe: _____
(Hinterfüllung beachten)

b) Maßstab: _____

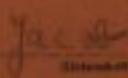
III. Angaben zur Person des Toten auf Grund der Grabsteinunterlagen:

(Beschreibung des Grabsteinunterlagen)

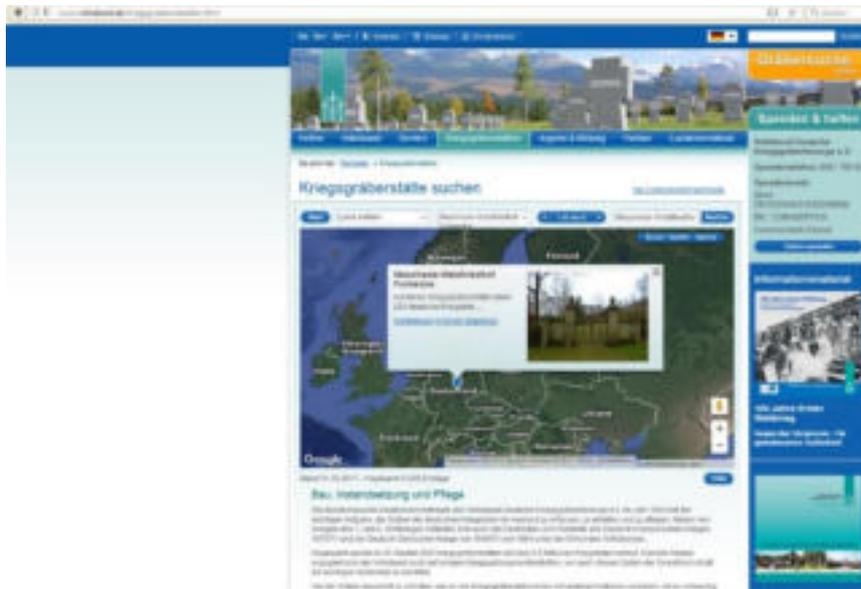
Name:	Vorname:	Sobin
		<small>(Schwager)</small>
Geburtsort:	Geburtsdatum:	<small>(Tagesweilendort)</small>
	20.3.1945	
<small>(Geburtsortbestätigung)</small>	<small>(Geburtsort)</small>	<small>(Geburtsdatum)</small>
<small>(Abdruck der Angehörigen)</small>		

Ausgeführt:

Lassell, den 10. August 1964
(für und durch)

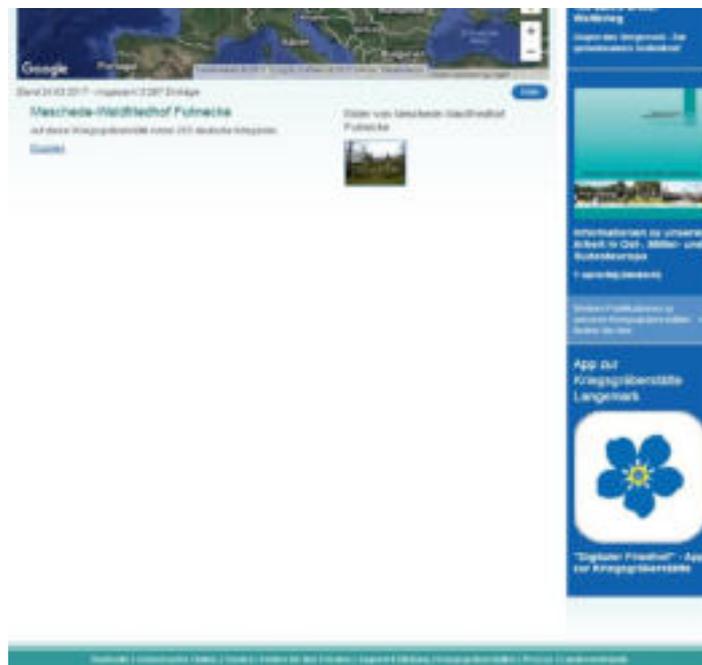

(Stempel des Friedhofswesens)

Und ich dachte an die Internetseite dieses so ungemein nützlichen Vereins vom 7.4.2017 zu Meschedes Waldfriedhof, wohin er die Toten „umbettete“:



„Meschede-Waldriedhof Fulmecke: Auf dieser Kriegsgräberstätte liegen 255 deutsche Kriegstote ...“¹⁶

„Weiterlesen“:



„Auf dieser Kriegsgräberstätte ruhen 255 deutsche Kriegstote“¹⁷

¹⁶ <http://www.volksbund.de/kriegsgraeberstaetten.html>, abgerufen am 7.4.2017.

¹⁷ Internetseite des „Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.“, abgerufen am 7.4.2017. „Stand 24.3.2017“. „Versöhnung über den Gräbern“? „Arbeit für den Frieden“?

Und ich dachte an das sowjetische Mahnmal, das erst geschändet, 1964 vergraben und im Mai 2020 wieder ausgegraben wurde.¹⁸.



„Der Schmerz über die nunmehr weitgehend geklärten Vorgänge“ (25.1.1957)

¹⁸ Datei 223: „Sensationen: Warsteins wahrer Stein und 60 von 208 Namen: 6. Praskovoia Novekova“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/navigation/9194/223_warsteins_wahrer_stein_und_6_praskovoia_novekova.pdf?t=1592813202

Und ich denke so oft an Nina Simonowisch, die Tochter von Wera Beesans¹⁹ Schwester, die ich zu Allerheiligen 2022 im Fernsehen²⁰ sah:

„Die Mutter hat immer gehofft – auch noch mit 80 –, man würde Wera doch noch finden. Vom Roten Kreuz²¹ kamen Briefe, daß sie unbekannt verschollen ist, so daß kaum noch Hoffnung war, sie doch noch zu finden.“

Und: „Wenn die Familie zusammenkam, haben wir immer an Wera gedacht. Mutter mußte dabei immer weinen. ‚Warum sind alle zurückgekommen und meine Wera nicht?‘“

Und: „Es war schwer, die Leiden unserer Mutter zu sehen. Sie hat ihr ganzes Leben nach Wera gesucht und sie nicht gefunden. Jetzt mußte ich herkommen. Unsere große Familie hat beschlossen, daß ich fahre, um zu erfahren, wo das alles passiert ist – wie es geschehen ist.“²²



Wer stahl wem was?

**Wer stahl wem was wann
und wie lange?**

**Was bedeutet „Stolen Memory“
für wen?**

¹⁹ „60 von 208 Namen: 13. Wera Beesan“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/navigation/9194/234_60_von_208_namen_13_wera_beesan.pdf?t=1594629547

²⁰ Marco Irrgang und Max Neidlingers Film „Das Massaker im Arnsberger Wald“ von 2022 auf <https://www.daserste.de/information/reportage-dokumentation/geschichte-im-ersten/videos/das-massaker-im-arnsberger-wald-video-100.html>

²¹ Vgl. Datei 255: „An den Herrn Kommandanten des KL Mauthausen... Heil Hitler!'. Stolpersteine in Madrid“ auf <http://www.afz-ethnos.org/index.php/memorial/162-stolpersteine-in-madrid>

²² Datei 304: „Das Massaker im Arnsberger Wald“. Fragen zum Film von Marco Irrgang und Max Neidlinger in der ARD-Mediathek. Erstens: Der Titel und das Wort ‚Endphaseverbrechen‘“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/15556/304_fragen_zum_film_erstens_der_titel_und_das_wort_endpha.pdf?t=1669995118. Ein weiterer Name in Dateien 307 und 308 in der Liste der Artikel auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Artikel_von_Nadja_Thelen-Khoder.pdf.